

ЗАПИСКИ
ВОСТОЧНАГО ОТДѢЛЕНІЯ
ИМПЕРАТОРСКАГО
РУССКАГО АРХЕОЛОГИЧЕСКАГО ОБЩЕСТВА

ИЗДАВАЕМЫЯ ПОДЪ РЕДАКЦІЮ УПРАВЛЯЮЩАГО ОТДѢЛЕНІЕМЪ

Барона **В. Р. Розена.**

ТОМЪ ШЕСТНАДЦАТЫЙ.

1904—1905.

(СЪ ПРИЛОЖЕНІЕМЪ ДВѢНАДЦАТИ ТАБЛИЦЪ И ОДНОГО ПОРТРЕТА).

С.-ПЕТЕРБУРГЪ.

ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.

Вас. Остр., 9 лин., № 12.

1906.

Краткія замѣтки о нѣкоторыхъ непальскихъ миниатюрахъ.

[I. A. Foucher. Étude sur l'iconographie Bouddhique de l'Inde d'après des documents nouveaux. Paris 1900. (B. E. H. E. Sc. Rel. XIII).

II. Id. Étude sur l'iconographie Bouddhique de l'Inde d'après des textes inédits. Paris 1905. (ib. XIII. 2)].

Свѣдѣнія наши объ индійской живописи крайне скудны, потому что предметъ этотъ пока лишь въ весьма малой мѣрѣ привлекалъ къ себѣ вниманіе специалистовъ. Мы знаемъ о туземныхъ сочиненіяхъ, посвященныхъ живописи, скульптурѣ и архитектурѣ¹⁾, примѣнительно къ священнымъ

1) *Buddhapratimālakṣaṇa*, *Pratimālakṣaṇavivaraṇa* и аналогичныя сочиненія. См. C. Bendall, *Catal. of the Buddhist Sanscrit Mss. in the University Libr. Cambridge: Add. 1706*. Переводы этихъ или аналогичныхъ сочиненій на тибетскій: *Daṣatalanyogradhapaṛimaṇḍala-buddhapratimālakṣaṇa* и *Sambuddhabhāṣitabuddhapratimālakṣaṇavivaraṇa*, см. G. Huth, *Verzeichn. d. im Tib. Tanjur, Abt. mDo (Sūtra), Band 117 — 124, enthaltenen Werke*. S. B. Berl. Ak. 1895. 267 — 286, p. 271. Къ этой же категоріи иконографическихъ сочиненій относятся переводы или подражанія:

Китайскій: Цзао-сянь лянъ ду цзинъ.

Въ Индо-Китаѣ ср. A. Leclère, *Le Lakhana Préas Putthéa Rûp, ou Canon de la Statue du Buddha au Cambodge*. Ac. Inscr. et Belles Lettr. Comp. Rend. 1898. 43. XXVI. 368—376.

Въ Ладакѣ и на границахъ Тибета такія же руководства, ср. H. H. Godwin-Austen. *On the system employed in outlining the figures of deities and other religious drawings as practised in Ladak, Zaskar etc.* J. A. S. B. XXXIII. 151 sqq. (1864).

Относительно Монгольскихъ переводовъ и обработокъ см. А. Позднѣевъ. *Очерки быта буддійскихъ монастырей и т. д.* СПб. 1887. Стр. 54—58.

По отношенію къ сочиненіямъ, которыя въ ходу среди бурятскихъ иконописцевъ, можемъ замѣтить, что коллекція ихъ собрана, по нашимъ указаніямъ, Б. Б. Барадійнымъ и находится въ Азіатскомъ Музеѣ Академіи Наукъ.

Обзоръ этой иконописной литературы и отдѣльные тексты будутъ напечатаны въ *Bibliotheca Buddhica*.

Въ разныхъ отдѣлахъ сочиненій по *śilpaśāstra* есть указанія на буддійскія изображенія, нпр. *Mānasāravāṣṭuśāstra*, отдѣлъ *Bauddhalakṣaṇavidhāna*. У *Varāhamihira* въ *Brhat-saṃhitā*, въ отдѣлѣ *Pratimālakṣaṇa* мы находимъ тоже упоминаніе буддійскихъ изображеній. Въ литературѣ, касающейся культа, разбросано много цѣнныхъ указаній, нпр. въ соч. Kṛi-

изображеніямъ. Мы постоянно встрѣчаемся въ литературныхъ памятникахъ съ упоминаніями писанныхъ изображеній и портретовъ¹⁾; мы видимъ, что



Рис. 1. Mañjuṣrī.

скульптура блестящаго періода развитія индійскаго искусства, т. н. гандхарскаго періода, сохранила несомнѣнные слѣды живописнаго преданія²⁾,

уāvaṃgraharājīkā есть любопытныя указанія относительно росписи стѣнъ монастыря. Тѣ извлеченія, которыя даны г. Фушэ изъ Sādhanaṃālā (текстъ Sādhanaṃālā приготавливается къ печати въ Bibliotheca Buddhica), показываютъ какой богатый матеріалъ сохранился въ этого рода сочиненіяхъ, такъ нпр. и въ Kālasakra и др.

Въ Данджурѣ сохранился переводъ сочиненія специально по живописи: Citralakṣaṇa (см. Nuth, I. с. р. 271).

Даже изъ этого краткаго и далеко неполнаго перечня видно сколько еще остается и сколько еще можно сдѣлать для изученія туземной литературы по иконографіи и живописи и какъ осторожно мы должны пока относиться ко всякимъ выводамъ и обобщеніямъ въ этой области, изслѣдованіе которой почти и не начато.

1) Этими указаніями особенно богаты драмы, повѣсти и сказки; сводка этихъ указнй тоже еще не сдѣлана.

2) A. Grünwedel. Buddhistische Kunst in Indien, Berlin 1900, p. 184.

тѣмъ не менѣе мы пока ничего еще не можемъ сказать опредѣленнаго о ходѣ развитія индійской живописи.

Поэтому и въ настоящихъ замѣткахъ мы остановимся только на одной, совершенно специальной области, на миниатюрахъ въ непальскихъ рукописяхъ. Для нихъ мы имѣемъ теперь превосходный трудъ г. Фушэ¹⁾, который мы и возьмемъ за исходную точку въ нашемъ разсмотрѣніи вопроса.

Древнѣйшія изъ дошедшихъ до насъ пока непальскихъ миниатюръ относятся, повидимому, къ XI вѣку, хотя по всей вѣроятности могутъ служить достовѣрнымъ матеріаломъ для сужденія о непальской и вообще индійской живописи значительно болѣе ранняго періода, по крайней мѣрѣ по отношенію къ сюжетамъ и общей композиціи. Въ этомъ отношеніи мы имѣемъ для проверки съ одной стороны болѣе позднія изъ фресокъ въ пещерахъ Аджанты, съ другой скульптурные памятники магадскіе, какъ каменные, такъ и бронзовые²⁾, и наконецъ указанія китайскихъ буддистовъ паломниковъ въ Индіи.

Миниатюры можно раздѣлить на двѣ группы: миниатюры, которыя являются только украшеніемъ рукописи и такія, которыя иллюстрируютъ ее. Большинство извѣстныхъ намъ миниатюръ относятся къ первой группѣ, смѣсь обѣихъ группъ представляютъ рукописи *Raṅsarakṣā*, «Пяти Защитъ», гдѣ изображенія самихъ «Пяти Защитъ» могутъ считаться иллюстраціями къ тексту, а другія миниатюры только украшеніемъ, это же можетъ относиться и къ изображеніямъ *Raṅpārāgamitā*. Изъ миниатюръ-иллюстрацій мы пока знаемъ только новѣйшія въ рукописи *Lalitavistara*, о которой ниже сказано подробнѣе.

Намъ извѣстны миниатюры въ Непалѣ уже съ XI-го вѣка, но не подлежитъ сомнѣнію, что онѣ тамъ существовали и раньше; на это указываютъ нпр. хотя бы превосходно написанныя непальскія рукописи IX вѣка. Единственное пока извѣстное свидѣтельство о непальской живописи, нѣсколько неопредѣленное для насъ, при нашемъ почти полномъ незнаніи исторіи индійской живописи, и къ тому же очень позднее, это слова Тарънѣтхи³⁾. «Въ Непалѣ прежнія художественныя произведенія подобны Старо-западнымъ⁴⁾; по современемъ образовалась собственная непальская

1) A. Foucher. Etude sur l'iconographie bouddhique de l'Inde, d'après des documents nouveaux. Paris 1900.

2) Очень хороший обзоръ индійскихъ собраний этихъ памятниковъ можно найти у Foucher. I. с. pp. 3—7. У насъ къ сожалѣнію до сихъ поръ нѣтъ никакого обстоятельнаго изданія памятниковъ этого любопытнаго періода развитія индійскаго искусства.

3) В. Васильевъ, Буддизмъ, ч. III, стр. 267.

4) Тарнѣтха такъ говоритъ о Старо-западной школѣ: «При царѣ Шіла былъ весьма искусный дѣлатель кумировъ Сригад'ари (Шрингад'ара?), родившійся въ Мару; живопись и

школа, которая въ живописи и литьѣ по большей части похожа на восточную¹⁾; позднѣйшія же школы не имѣютъ опредѣленнаго характера».

На нашъ взглядъ надо видѣть въ этихъ словахъ указаніе на то, что старинная непальская живопись, которая не дошла, повидимому, до насъ,



Рис. 2. Prajñāpāramitā.

стояла съ одной стороны въ связи съ чисто-индійскимъ искусствомъ до-гандхарскаго періода, съ другой походила отчасти и на памятники ган-дхарско-эллинистическаго искусства, т. е. что она была приблизительно того типа, какъ нпр. на югѣ рельефы *Amagāvati*. Далѣе мы какъ будто находимъ еще указаніе и на то, что дальнѣйшая стадія развитія сблизила

скульптура его походила на произведенія Якшъ и послѣдователей его назвали школой старой Западной». (Ib.).

1) Относительно восточной школы сказано: «При царѣ Девапала и знаменитомъ Шри-мантѣ Д'армапала, въ Варендра [Бенгалъ] явился весьма искусный художникъ Д'имайна и сынъ его Битпаго; они произвели различныя работы литья, рѣзные и живописные кумиры и пр. по образцу художниковъ изъ драконовъ». [При Нāgārdжунѣ].

непальскую живопись съ восточною, т. е. очевидно съ бенгальскою. Это очевидно та стадія развитія, которая обнаруживается для насъ въ древнѣйшихъ доступныхъ намъ миниатюрахъ: какъ палеографія показываетъ намъ тѣсную связь древнихъ бенгальскихъ и непальскихъ рукописей, такъ и миниатюры, оправдывая слова Таранатхи, обнаруживаютъ связь бенгальской живописи съ непальскою. Наконецъ послѣднее указаніе тибетскаго историка на то, что позднѣйшія непальскія школы не имѣютъ опредѣленнаго характера, вполне подтверждается позднѣйшими миниатюрами XVII, XVIII и XIX вѣковъ, гдѣ мы замѣчаемъ почти рабское подчиненіе съ одной стороны тибетско-китайскимъ образцамъ, съ другой новопидійскимъ, съ ихъ сильно выраженнымъ персидскимъ вліяніемъ.

При крайне скудномъ матеріалѣ, пока намъ доступномъ, нельзя конечно быть увѣреннымъ, что указанныя три стадіи дѣйствительно отвѣчаютъ вполне тому, что происходило на самомъ дѣлѣ, но намъ кажется, что существованіе этихъ стадій довольно вѣроятно ¹⁾.

Такъ какъ памятниковъ первой стадіи пока неизвѣстно, то мы сразу перейдемъ ко второй, гдѣ къ нашимъ услугамъ прежде всего двѣ особенно любопытныя датированныя рукописи съ миниатюрами, дающими цѣлый рядъ цѣнныхъ для сравненія дублетовъ. На этихъ рукописяхъ мы ознакомимся съ техникою непальскихъ миниатюръ, причемъ спѣшимъ прибавить, что главная работа уже мастерски исполнена г. Фушэ. Мы будемъ поэтому отмѣчать лишь тѣ случаи, когда мы съ нимъ въ чемъ либо не согласны или когда намъ удалось замѣтить что-нибудь, что ускользнуло отъ его зоркаго глаза.

Г. Фушэ считаетъ несущественною разницу между обѣими рукописями, онъ не видитъ въ нихъ никакой существенной разницы въ стилѣ; указавъ на нѣкоторые мелкія различія, онъ говоритъ: «*les deux artistes — ou les deux ateliers — s'accordent sur toutes les pratiques essentielles de leur métier*» ²⁾. Несмотря на наше глубокое уваженіе и довѣріе къ его художественному чутью, столь блестяще проявленному въ многочисленныхъ работахъ, мы никакъ не можемъ согласиться съ такою оцѣнкой миниатюръ обѣихъ рукописей: между ними существенная разница въ художественномъ достоинствѣ, и въ этой разницѣ мы бы хотѣли видѣть доказательство, что даже ремесленный характеръ работы нашихъ миниатюръ не могъ убить въ живописцахъ нѣкоторой индивидуализація работы.

Прежде всего общее впечатлѣніе: миниатюры въ А. 15 гораздо за-

1) Почти тождественный взглядъ высказанъ уже и г. Фушэ, стр. 184.

2) Foucher p. 36.

конченіе, лінія проведена болѣ опытной, вѣрной рукой¹⁾, на всѣхъ изображеніяхъ, кромѣ «страшныхъ» божествъ, лежитъ отпечатокъ спокойствія, «божественности», краски ярче и гармоничнѣе. Въ Add. 1643 мы видимъ за то гораздо больше жизни: жесты гораздо опредѣленнѣе, лица болѣе выразительныя — «человѣческія». Любопытно при этомъ отмѣтить, что рисунки на доскахъ, въ которыхъ заключена Add. 1643, гораздо ближе по стилю и манерѣ къ А. 15, чѣмъ къ Add. 1643, въ то время какъ въ А. 15 рисунки досокъ отвѣчаютъ и стилю миниатюръ самой рукописи²⁾.

Если прибавить еще, что только въ А. 15 мы видимъ божество съ śakti, что украшенія рукописей разныя³⁾ и сверхъ того, по замѣчанію

1) Это особенно чувствуется въ изображеніи зданій, напр. stūpa de Tulākṣetra (А. 15. № 15; Add. 1643. № 13). См. табл. XI. 1 и Foucher pl. I. 3.

2) Нельзя не пожалѣть, что г. Фушэ не подвергъ болѣе тщательному анализу доски рукописей—вѣроятно имъ руководило мнѣніе, что мы не можемъ доказать одновременности миниатюръ рукописей и досокъ ихъ заключающихъ. На нашъ взглядъ мы здѣсь имѣемъ работу одновременную или почти одновременную. Доски А. 15 украшены слѣдующимъ образомъ:

Доска 1. Фонъ красный, между фигурами цвѣты, справа bhaktajana (адорантъ) съ гирляндой, слѣва bhaktajana, сложивши руки въ añjali; обѣ фигуры колѣнопреклоненныя. Посрединѣ четыре фигуры буддъ: желтые, въ красныхъ закрытыхъ одѣяніяхъ, съ темной и желтой каймой. Сидятъ со спущенными ногами на лотосахъ; dharmasakramudrā. Можетъ быть, Maitreya. Сіяніе блѣдножелтое съ четырьмя красными языками пламени. Стиль лица, одежда, краски близки къ миниатюрамъ рукописи, только волосы немного иначе, черные.

Доска 2. Фонъ красный, какъ и у первой доски. Съ обоихъ краевъ по bodhisattva (съ нимбами), съ гирляндами, стоятъ на колѣняхъ на подушкахъ. Справа желтой bodhisattva въ gālāpāśaṇa, съ длинными волосами, dharmasakramudrā (Maitreya?) см. табл. № XI. 2; далѣе трое буддъ, какъ на первой доскѣ.

Г. Фушэ о доскахъ говоритъ только, указывая на ихъ связь съ бенгальскими миниатюрами (р. 38 п.).

3) Здѣсь же мы хотѣли бы сдѣлать маленькое дополненіе къ описанію А. 15 у г. Фушэ: указавъ на вагга, которые часто украшаютъ въ рукописи Add. 1643 мѣста, гдѣ дождетъ былъ проходить шнурокъ, г. Фушэ добавляетъ: «le Ms. A. 15 n'a pas de ces enjolivements» (р. 4). Это не совсѣмъ точно. Въ А. 15 художникъ воспроизводилъ обыкновенно, въ видѣ одного или двухъ украшеній сбоку миниатюры, цвѣтокъ или аттрибутъ, который въ данной миниатюрѣ принадлежитъ божеству; въ одномъ случаѣ воспроизведенъ красками небольшой вагга, въ другомъ драгоцѣнность, въ третьемъ сакга (см. сейчасъ ниже). Въ двухъ только случаяхъ мы замѣтили изображеніе цвѣтковъ (по 2) въ профиль на листахъ безъ миниатюръ, характерно, что оба раза это *въ концѣ листа* (8 и 10 parivartta): объясняется это тѣмъ, что миниатюра помѣщена въ первомъ случаѣ на предыдущемъ листѣ, а во второмъ на послѣдующемъ, цвѣтки же помѣщены у самаго окончанія главъ. Вотъ списокъ украшеній.

У № 3. Справа цвѣтокъ, слѣва сакга на орнаментѣ (относится очевидно къ нарисованной здѣсь Prajñāpāramitā, т. е. колесо символъ «закона»).

— № 4. Справа и слѣва по розовому лотосу. Изображенный на этомъ листѣ Avalokiteśvara держитъ розовый лотосъ.

— № 5. Справа и слѣва неопредѣленные цвѣты (3) съ расцвѣтшими лепестками.

— № 6. Съ обѣихъ сторонъ по неопредѣленному цвѣтку, продѣ № 5.

самого г. Фушэ (р. 36) есть и нѣкоторые мелочныя различія: «A la vérité elles (миниатюры въ А. 15) sont un peu plus larges; les fonds unis y sont plus fréquents, le nombre des auréoles l'emporte cette fois de beaucoup sur celui des temples, et encore de ceux ci ne nous indique-t-on guère que les piliers..» — то мы вправѣ, мнѣ кажется, признать въ рукописяхъ Add. 1643 и А. 15 извѣстную индивидуализацію работы надъ общепризнанными въ Непалѣ образцами.

Матеріалъ, на которомъ нарисованы миниатюры — пальмовый листъ, при этомъ въ Add. 1643 на листѣ обыкновенно двѣ миниатюры, въ А. 15 одна. Миниатюры четырехугольныя (высота 0,055 м., ширина 0,060 м. — 0,075 м. см. Foucher, l. c. 33 — 34) только въ нѣкоторыхъ случаяхъ, когда какая нибудь деталь не помѣщается въ полѣ миниатюры, она выно- сится за края. Это можно видѣть на таблицѣ IX, №№ 3 и 4. Г. Фушэ отмѣ-

— № 7. Съ обѣихъ сторонъ по розовому лотосу: изображенъ Avalokiteṣvara съ розо- вымъ лотосомъ.

— № 8. Съ обѣихъ сторонъ по бѣлому цвѣтку (сапра?), аналогичному съ тѣмъ, ко- торый держитъ изображенный на этомъ листѣ Maitreya.

— № 9. Съ обѣихъ сторонъ по розовому лотосу. Здѣсь изображенъ Avalokiteṣvara съ розовымъ лотосомъ.

— № 11. Слѣва два цвѣтныхъ vajra, въ орнаментѣ, на нѣкоторомъ разстояніи одинъ отъ другого: одинъ изъ атрибутовъ изображеннаго здѣсь Vajrasatva и есть vajra.

— № 13. Слѣва неопредѣленный цвѣтокъ, съ распустившимися лепестками.

— № 14. Съ обѣихъ сторонъ по цвѣтку такого же типа.

— № 15. Id.

— № 16. Съ обѣихъ сторонъ по синему лотосу: изображенная здѣсь зеленая Tāgā держитъ синій лотосъ.

— № 17. Съ обѣихъ сторонъ по синему лотосу: изображенный здѣсь Mañjuṣrī держитъ синій лотосъ.

— № 18. Id. Изображена зеленая Tāgā съ синимъ лотосомъ.

— № 19. Id. Id.

— № 20. Съ обѣихъ сторонъ изображенія gatpa (драгоценности): на листѣ изобра- женъ богъ богатства Jambhala съ ихневмонюмъ, выплывающимъ драгоценности.

— № 22. Слѣва розовый цвѣтокъ съ золотистыми тычинками (лотосъ?): на листѣ изображенъ Avalokiteṣvara съ розовымъ лотосомъ.

— № 24. Справа розовый лотосъ. Id.

— № 25. Id. Id.

— № 26. Съ обѣихъ сторонъ цвѣты и листья.

— № 27. Съ обѣихъ сторонъ по розовому цвѣтку, какой держитъ изображенное божество (Kurukullā).

— № 28. Съ обѣихъ сторонъ по розовому лотосу. Изображенъ Avalokiteṣvara съ ро- зовымъ лотосомъ.

— № 29. Съ обѣихъ сторонъ по cintāmaṇi (драгоценность): изображенное среди дру- гихъ атрибутовъ, божество — Vasudhārā держитъ драгоценность.

— № 30. Съ обѣихъ сторонъ по неопредѣленному цвѣтку.

— № 32. Id.

— № 33. Id.

— № 34. Id., только справа одинъ цвѣтокъ, слѣва два.

— № 36. Справа красный, неопредѣленный цвѣтокъ: śakti держитъ въ рукѣхъ цвѣтокъ.

часть, что контуры сперва проводились краснымъ, а затѣмъ уже заполнялись соответствующей краскою. При этомъ онъ приводитъ справку изъ сочиненія Шлагинтвейта о томъ, что такимъ же образомъ поступаютъ ламы живописцы въ Тибетѣ. Въ подтвержденіе древности этого приѣма можно привести одно мѣсто изъ сборника буддійскихъ легендъ Divyāvadāna, гдѣ говорится объ образѣ Будды (Tathāgatapratimā), который царь Bimbisāra рѣшилъ послать царю Rudrāyana. Художники никакъ не могли схватить сходство Будды. Тогда Будда велѣлъ принести холстъ и откинулъ на него свою тѣнь и затѣмъ сказалъ художникамъ: «заполните красками» (tatra Bhagavatā chāyā utsrṣṭa uktāc [citrakarāḥ] sa raṅgaiḥ pūrayata¹⁾). Очевидно здѣсь имѣется ввиду контуръ, заполненный потомъ красками²⁾.

Краски — традиціонныя пять красокъ: бѣлая, желтая, красная, зеленая, синяя (śukla, pīta, rakta, harita, kṛṣṇa — для бѣлой еще часто говорятъ sita, для зеленой śyāma³⁾).

Композиція очень однообразная: центральная фигура обыкновенно поставлена въ серединѣ и часто она значительно больше второстепенныхъ: извѣстный приѣмъ примитивнаго искусства, хотя въ данномъ случаѣ мы въ общемъ имѣемъ дѣло съ искусствомъ совершенно не примитивнымъ. Божество изображается въ храмѣ, среди горъ или лѣса. Иногда точная локализція указана ничтожною детальною, которая даже легко можетъ ускользнуть отъ наблюдателя. Татъ нпр. мы можемъ добавить къ описанію у г. Фушэ, что Vajrasatva на Sumeru точно обозначенъ тѣмъ, что вокругъ подножья лотоса, покоящагося на горѣ, обвивается змѣя: это змѣй Vāsuki, котораго боги обвили вокругъ горы для пахтанія моря. Спутники божества иногда изображаются смотрящими на центральную фигуру (см. особенно А. 15. № 24, гдѣ у спутниковъ глаза скошены); это вполне отвѣчаетъ указанію Sādhanaṁālā, гдѣ по поводу другого образа говорится, что вѣрующій долженъ себя представить изображенныхъ на иконѣ Maitreya и Lokeśvara глядящими на Будду (etaḥ dvaṁś Bhagavanmukham abhivikṣaṁānaṁ paśuṇet⁴⁾). Все это чрезвычайно напоминаетъ фрески въ Аджантѣ, и г. Фушэ совершенно правъ, когда говоритъ, что наши непальскія миниатюры являются въ сущности представителями индійскаго искусства не

1) Divyāvadāna. Ed. Cowell-Neil p. 547.

2) Образчикъ краснаго контура можно видѣть на табл. IX, № 4, гдѣ съ боковъ, внѣ рамки миниатюры нарисовано по два опахаза.

3) Хотя въ описаніяхъ мы встрѣчаемся и съ другими смѣшанными красками, нпр.: raktagaṇḍa — красновато-бѣлый, kunkumārṇava — шафранно-красный, padmarakta — лотосно-красный, pītarakta — желтокрасный (Foucher II, p. 47).

4) Foucher II. p. 16.

столько XI вѣка, сколько скорѣе VII вѣка—времени одновременно разцвѣта и паденія Махаяны. Обѣ общему характеру миниатюръ хорошее представленія могутъ дать прилагаемыя двѣ таблицы въ краскахъ (см табл. IX и X). Изъ 8 миниатюръ только № 2 на табл. X изданъ уже Фушэ, но фототипія вышла настолько неудачной, что мы сочли нужнымъ переиздать этотъ любопытный образъ. При современномъ положеніи буддйской иконографіи многія изъ второстепенныхъ фигуръ на миниатюрахъ могутъ уже быть точнѣе опредѣлены, чѣмъ это могъ сдѣлать въ 1900 г. г. Фушэ.

Знакомство съ двумя датированными рукописями XI столѣтія, представляющими къ тому-же, благодаря надписямъ на миниатюрахъ, собраніе изображеній знаменитыхъ «иконописцевъ», даетъ намъ возможность представить себѣ степень развитія духовной живописи въ Непалѣ въ XI столѣтіи. Къ сожалѣнію другія миниатюры того-же времени почти не изслѣдованы. Г. Фушэ указываетъ на двѣ рукописи кэмбриджской университетской бібліотеки, обѣ бенгальскаго происхожденія, одну начала XI-го вѣка (Add. 1464), другую середины XI вѣка (1688). Теперь можно еще указать еще на одну, найденную послѣ выхода въ свѣтъ книги г. Фушэ: Calcutta, ср. P. A. S. B. 1899, p. 40, 69—70. (Ms. Prajñāpāramitā). О миниатюрахъ этой рукописи мы имѣемъ пока лишь недостаточныя свѣдѣнія.

Точно также не изслѣдованы совсѣмъ миниатюры XII—XIV вѣковъ, когда еще не чувствуется тибетское вліяніе; миниатюры XV—XVI столѣтій¹⁾ мы не видѣли, хотя вѣроятно и онѣ найдутся въ бібліотекахъ Непала. Съ XVII вѣка уже чувствуется сильнѣйшее тибетское вліяніе. Изъ рукописей XII—XIII вѣковъ съ миниатюрами мы бы указали на слѣдующія; мы при этомъ принимаемъ пока, что доски при рукописяхъ имѣютъ одновременны; въ многихъ, во всякомъ случаѣ, рукописяхъ это несомнѣнно вѣрно.

Cambridge. Add. 1163. Доски XI—XII в. Фушэ (p. 31 n.) указываетъ, что на доскахъ этихъ изображены Buddha и Prajñāpāramitā. (Ms. Prajñāpāramitā).

Cambridge. Add. Доски XII—XIII в. Слѣды миниатюръ, напоминающихъ доски Add. 1643. (Ms. Paṇṣaraksā).

London R. A. S. № 1.²⁾ Вторая половина XII в. И рукопись и доски украшены миниатюрами: сцены изъ жизни Будды и разныя божества; особенно любопытно, что здѣсь уже есть Guhyasamāja (?) (синій) съ śakti (красная) *въ объятіяхъ*. (Ms. Prajñāpāramitā). Рукопись бенгальская.

1) Быть можетъ доски Add. 1364 (Ms. Kālacakra) въ Cambridge одновременны съ рукописью (1446); тогда мы имѣли бы работу XV столѣтія.

2) Cowell—Eggeling. Catalogue, pp. 2—3.

London British Museum, Or. 1439, XIII в. (1286). Миниатюры на досках. (Ms. Sārāvali).

C. Bendall. XIII в. Доски. Foucher. Étude II, pp. 113 — 114. (Ms. Pañcarakṣā).

Cambridge. Add. 1644. XIII в. Доски. Отличная работа. (Ms. Pañcarakṣā).

Cambridge. Add. 1647. XIII в. Доски и рукопись съ миниатюрами, довольно плохой работы. (Ms. Pañcarakṣā).

Cambridge. Add. 1395, XIV в. (1385). Доски съ миниатюрами. (Ms. Pañcarakṣā).

Даже изъ этого краткаго и, вѣроятно, весьма не полнаго перечня, составленнаго на основаніи давнихъ нашихъ записей, можно видѣть, что матеріалъ, которымъ мы располагаемъ для сужденія о второмъ періодѣ развитія непальской духовной живописи не такъ уже незначителенъ и нуждается только въ обработкѣ.

Для XVII — XVIII столѣтій укажемъ на:

Cambridge. Add. 1164. 1. Изображенія 5 rakṣā. (Ms. Pañcarakṣā).

Cambridge. Add. 1378. Изображенія: Vajrapāṇi, Vajrasatva, Ugramahākāla (съ тибетскими приписками). (Ms. Sarvadurgatipariṣodhana).

Cambridge. Add. 1476. Изображенія 5 rakṣā, Avalokiteṣvara, Tārā, Mahākāla. (Ms. Сборникъ dhāraṇi).

Cambridge. Add. 1546. 1. (Ms. Сборникъ dhāraṇi).

London. India Office. Изображенія 5 dhyānibuddha и 5 rakṣā. (Ms. Pañcarakṣā).

Для XIX столѣтія укажемъ:

London. India Office. (Ms. Lalitavistara — объ этой рукописи сейчасть далѣе скажемъ подробно).

Cambridge. Add. 1549. (Ms. Nāmāṣṭottaraṇṭaka — 108 именъ Tārā).

Cambridge. Add. 1625. Доски и рукопись украшены миниатюрами (Prajñāpāramitā).

Cambridge. Add. 1633. (Ms. Ṣaṭasāhasrī Prajñāpāramitā).

Изъ этихъ новѣйшихъ рукописей мы остановимся на одной подробнѣе, потому что до сихъ поръ нѣтъ описаній новѣйшихъ непальскихъ миниатюр¹⁾

1) Интересная брошюра г. Foucher (Catalogue des peintures Népalaises et Tibétaines de la collection B.-H. Hodgson à la Bibliothèque de l'Institut de France (Extr. d. Mém. Prés. par divers sav. à l'Ac. d. Inscr. et B. L. I. s. t. XI. 1. p. Paris 1897, cp. Barthélemy St. Hilaire. Journ. d. sav. Févr. 1863, pp. 96 — 112. Mars 175 — 189) говоритъ о большихъ образахъ и свиткахъ, а не о миниатюрахъ.

и потому что это пока единственная рукопись, подробно иллюстрирующая жизнь Будды¹⁾.

Рукопись *Lalitavistara* съ миниатюрами принадлежит India Office Library въ Лондонѣ. На нее намъ любезно указалъ F. W. Thomas и благодаря его хлопотамъ мы могли воспользоваться ею въ С.-Петербургѣ. Приносимъ ему нашу искреннюю признательность.

Рукопись написана на желтой, непальской бумагѣ, въ ней 254 листа, по 7 строкъ, кромѣ того сначала и съ конца по пустому листу. Печать E. I. Company Library. Рукопись новая: 1802 — 1803 гг. и написана по заказу какого-то англичанина¹⁾ при посредствѣ извѣстнаго пандита *Amṛtā-panda*²⁾. Въ ней миниатюрами украшены доски и кромѣ того въ самой рукописи 27 миниатюръ, изъ которыхъ 26 иллюстраціи къ тексту *Lalitavistara*.

Миниатюры четырехугольныя, продолговатыя (размѣры колеблются между 11 × 7 и 11 × 10,5; 11 высота), окружены небольшою цвѣтной каемкой. Въ стилѣ замѣтно рѣшительное преобладаніе тибетскаго вліянія (нпр. изображеніе одеждъ, украшеній, деревьевъ); въ животныхъ, облакахъ, волнахъ, строеніяхъ замѣтно даже китайское вліяніе; фигуры чловѣческія носятъ за то индійскій характеръ. Значительную условность композиціи выдаютъ нпр. такіе факты, что въ сценахъ, гдѣ главные ученики Будды *Śāriputra* и *Maudgalyāyana* не могли присутствовать, они все же, по шаблону, изображаются по бокамъ учителя.

Необходимо отмѣтить, что миниатюры приурочены, по возможности, къ концу главъ, подобно миниатюрамъ XI столѣтія, причемъ многія изъ нихъ, какъ будетъ видно дальше, приурочены къ содержанію главъ, въ концѣ которыхъ онѣ помѣщены.

Описывать подробно каждую миниатюру намъ представлялось излишнимъ, такъ какъ приложенные образцы даютъ достаточное понятіе о композиціи.

I. Доска. (См. табл. XI. 3).

1) *Наружная поверхность*: 5 розовыхъ цвѣтковъ (лотосы?) и вѣтки съ розовыми бутонами; фонъ зеленый, кайма желтая, края красныя.

1) Раньше рукописи обыкновенно ограничивались 8 главными сценами изъ жизни Учителя.

2) Ему, можетъ быть принадлежать и нѣкоторыя надписи карандашемъ на поляхъ по англійски и приложенное на отдѣльномъ листкѣ оглавленіе (безъ первыхъ 6 главъ) латинскими буквами съ нѣсколькими англійскими примѣчаніями. Въ нѣсколькихъ мѣстахъ текста грубо нарисована рука. Имя англичанина мы пока не могли еще окончательно опредѣлить по колофону рукописи, т. к. европейскія имена въ индійской транскрипціи часто неузнаваемы, и у насъ нѣтъ свѣдѣній о томъ, какіе именно англичане были въ Непалѣ въ началѣ XIX столѣтія.

2) *Внутренняя поверхность*: фонъ красный, съ желтой каймой, край темнозеленый, пять dhyānibuddha:

I. Ratnasambhava — varamudrā — желтый.

II. Akṣobhya — bhūmisparṣa — спий.

III. Vairocana — dharmasakra — бѣлый (въ серединѣ, съ большимъ сіяніемъ).

IV. Amitābha — dhyāna — красный (съ обоями покрытыми плечами).

V. Amoghasiddhi — abhaya — зеленый (два запястья на правой рукѣ).

Всѣ, кромѣ Vairocana, съ rātra. У всѣхъ, кромѣ Akṣobhya, большія сіянія (у Akṣobhya розовое), сіянія у всѣхъ, кромѣ Akṣobhya, розовыя (у Akṣobhya зеленое). Между ними 4 лигатуры (одинаковыя, подобно монограммѣ 10 буквъ). Всѣ сидятъ на бѣло-розовыхъ лотосахъ, внутренность которыхъ зеленая, а плодникъ бѣлый. У всѣхъ одежда красная, по разнаго рисунка. У всѣхъ uṣṇīṣa желтая, а въ волосахъ спереди 5 бѣлыхъ цвѣтковъ. У всѣхъ четки черезъ лѣвое плечо: 1 и 3 черныя, 2 бѣлыя, 3 и 4 черныя съ бѣлыми промежутками.

II. Доска. (См. табл. XI. 3).

Съ *наружной* стороны 5 розовыхъ цвѣтковъ (лотосы?) вѣтки съ розовыми бутонами (?). Фонъ зеленый, кайма желтая, края красныя.

Съ *внутренней* стороны: фонъ красный, съ желтой каймой, край темно-зеленый, слѣдующія изображенія:

1) На колѣняхъ писецъ, передъ нимъ сосудъ, на которомъ блюдо съ угощеніемъ.

2) Mañjuṣṭī желто-красный, обыкновенный.

3) Svayambhū (caitya) (?), съ которой висятъ гирлянды.

4) На лотосѣ красный трехугольникъ стоймя, на немъ лотосъ, на которомъ гирлянда, выше полумѣсяцъ и cintāmaṇi (?), надъ нимъ лотосъ, съ гирляндой.

5) Англичанинъ на черномъ креслѣ, въ правой рукѣ хурдэ. Одѣтъ въ красный мундиръ, бѣлые штаны, мѣховая шапка.

Миніатюры ¹⁾.

I. 1 в. Vajrāsana-buddha, съ Śāriputra и Maudgālyāyana, впереди 5 монаховъ, одинъ держитъ cintāmaṇi.

1) Снимки для рис. 3—8 и для табл. XI сдѣланы были для насъ М. М. Березовскимъ, которому позволяемъ себѣ выразить здѣсь глубокую благодарность. Рис. 1 и 2 сдѣланы съ нашихъ снимковъ.

II. 6 г. Конецъ 1 гл. Bodhisattva на небѣ Tuṣita, справа и слѣва по монаху, стоящихъ — впереди корзинка съ cintāmaṇi и 4 монаха, одинъ съ cintāmaṇi. (Рис. 3).



Рис. 3. Bodhisattva на небѣ Tuṣita (II).

III. 10 г. Конецъ II гл. Bodhisattva проповѣдуетъ богамъ, онъ изображенъ какъ будда, рядомъ съ нимъ по обѣимъ бокамъ по монаху и по божеству; божество справа льетъ на него изъ сосуда воду, справа держитъ зонтъ. Впереди Вишну, Брахма и Шива.

IV. 26 в. Конецъ IV гл. Посвященіе Maitreya.

V. 36 г. на 35 в. конецъ V гл. Bodhisattva въ видѣ бѣлаго слона спускается на облакъ: зачатіе. (Рис. 4).

VI. 48 в. Конецъ VI главы. Царица рассказываетъ царю сонъ, отшельники являются истолковать сонъ.

VII. 70 г. Конецъ VII гл. Рожденіе будущаго Будды (большаго размѣра). (Рис. 5).

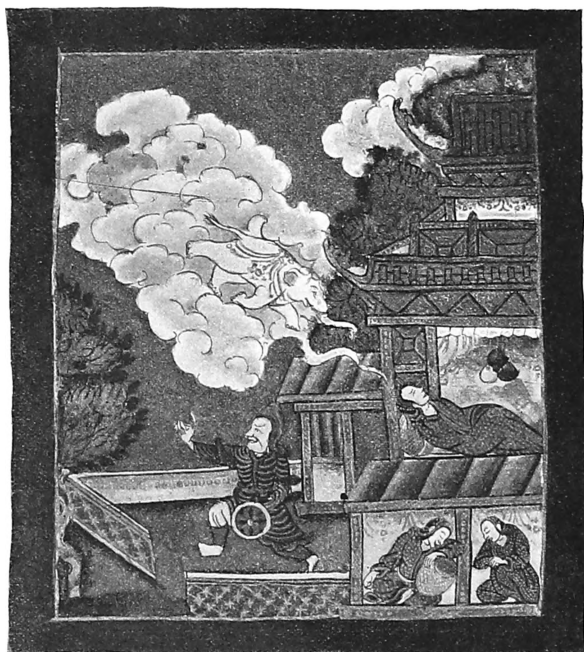


Рис. 4. Зачатіе (V).

VIII. 75 г. Конецъ VIII гл. Поклоненіе Божества (Гаѣса).

IX. 76 в. Конецъ IX гл. Bodhisattva и украшенія.

X. 79 в. Конецъ X гл. Обученіе Bodhisattva.

XI. 83 в. Конецъ XI гл. Bodhisattva подъ деревомъ, передъ нимъ царь и отшельникъ.

XII. 97 в. Конецъ XII гл. Испытаніе Bodhisattva.

XIII. 112 г. Конецъ XIII гл. Нападеніе Мага и его полчищъ — Искушеніе. (Рис. 6). На переднемъ планѣ «Земля».

XIV. 118 v. На 118 г. конецъ XIV гл. Выѣзды Царевича.

XV. 139 г. На 138 v. въ самомъ концѣ. Конецъ XV гл. Къ царю Çuddhodana Chandaka приводитъ коня Kaṇṭhaka и приноситъ украшенія царевляча.

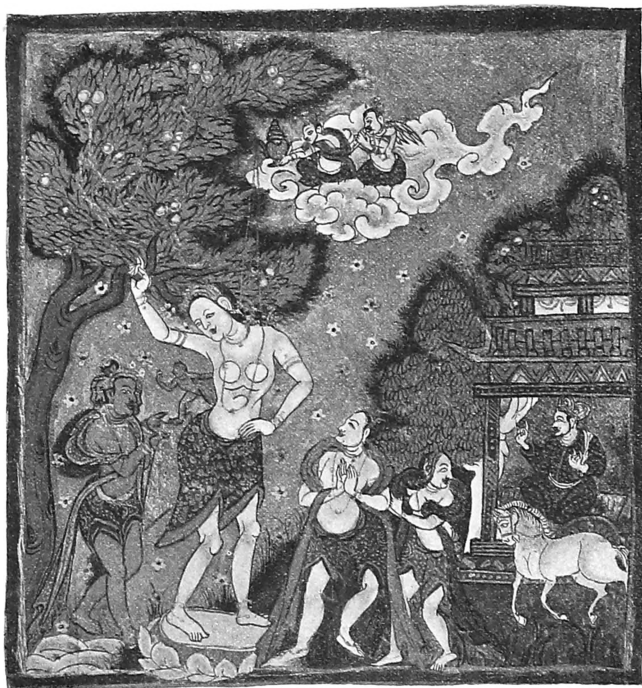


Рис. 5. Рожденіе будущаго Будды (VII).

XVI. 142 v. Конецъ XVI гл. Встрѣча съ царемъ Vimbisāra. (Рис. 7).

XVII. 153. Конецъ XVII гл. Надъ Bodhisattva потѣшаются ср. Lalitavistara перев. Фоусаих. 222, 224.

XVIII. 159 v. Конецъ XVIII гл. Buddha и Sujātā.

XIX. 170 г. Конецъ XIX гл. Bodhisattva купается въ рѣкѣ Nairājanā.

XX. 175 г. Конецъ XX гл. Bodhisattva подъ древомъ Bodhi, боги привѣтствуютъ его.

XXI. 195 в. Конецъ XXI гл. Будда призываетъ землю въ свидѣтели.



Рис. 6. Нападеніе Māra на Будду (XIII).



Рис. 7. Встрѣча съ царемъ Bimbisāra (XVI).

XXII. 203 г. Конецъ XXII гл. Боги привѣтствуютъ Будду въ Bodhi-maṇḍa.

XXIII. 209 г. Конецъ XXIII гл. Idem. Боги обливаютъ Будду. Lalitavistara, пер. Foucaux p. 308.

XXIV. 221 г. Конецъ XXIV гл. Будда и перевозчикъ. Lalitavistara, пер. Foucaux p. 339.

XXV. 227 в. Конецъ XXV гл. Проповѣдь въ Бенаресѣ.

XXVI. 249 г. Конецъ XXVI гл. Будда прославляетъ Lalitavistara.

XXVII. 253 г. Конецъ XXVII гл. Англичанинъ и пандитъ. На книгѣ видна надпись *ŚrīLalitavistara*. (Рис. 8).

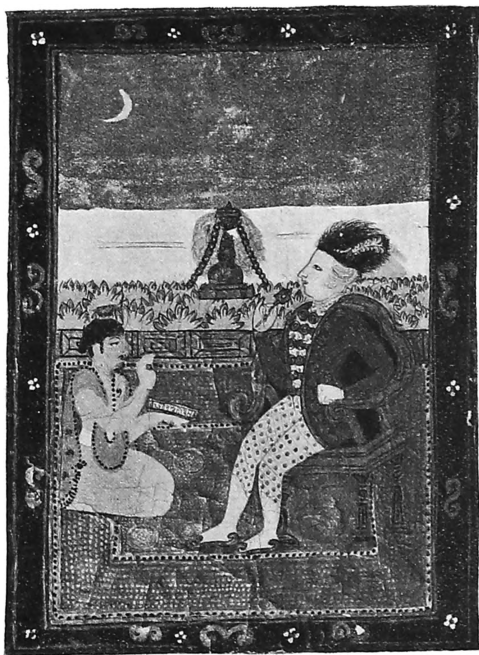


Рис. 8. Англичанинъ и пандитъ (XXVII).

Г. Фушэ справедливо указываетъ, что непальскія старинныя миниатюры служатъ посредствующимъ звеномъ между старинными индійскими памятниками — гандхарскими и магадскими — и многочисленными памятниками тибетско-китайской иконографіи. Прибавимъ къ этому, что послѣдніе памятники удивительно вѣрно сохранили старинное преданіе. Два изображенія, которыя помѣщены выше¹⁾, лучше всего подтвердятъ нашу мысль.

Сергѣй Ольденбургъ.

1) См. Рис. 1 и 2. Оригиналы находятся въ Музеѣ Антропологін и Этнографін Императорской Академіи Наукъ. Величина ихъ: № 1 — 0,44 × 0,31 м., № 2 — 0,42 × 0,31 м. Работы по всей вѣроятности китайской или китайско-монгольской.

A. 15. № 6.



1. Puṇḍarīkadhane Trīṣaṇaḥ.

A. 15. № 12.



2. Yavadvipe Dipaukarnah.

A. 15. № 8.



3. Tuṣṭārabhāvane Maitreyaḥ.

A. 15. № 16.



4. Vārendrāvanayicchā Mahatīrā.

А. 15. № 22.



1. Безъ надписи.

А. 15. № 24.



2. Khasagrahalokeçvaraḥ.

А. 15. № 9.



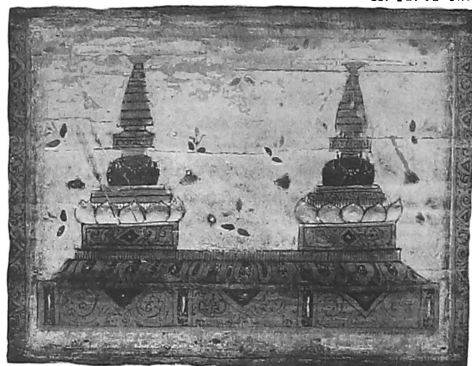
3. Magadhe Kārotaragatalokeçvaraḥ.

А. 15. № 28.



4. Sīṃhaladvīpe Ārogaçālalokeçvaraḥ.

А. 15. № 15.



1. Tulākṣetrastūpaḥ.

А. 15.



2. Рисунокъ на доскѣ.



3. Lalitavistara (India Office). Доска.